

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

uzatvorená podľa Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

A) Dodávateľ:

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Zastúpený: Darina Gažurová, vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica
podľa oprávnenia č. 12 Podpisového poriadku StVPS a.s.

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v B. Bystrici, Odd. Sa, VI. č. 840/S

IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. pobočka Banská Bystrica

Číslo účtu: 2624107235/1100

Kontaktná adresa: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Banská Bystrica

Zákaznícke centrum Banská Bystrica - Stredisko Brezno, Sekurisova 4, 977 01 Brezno

(ďalej len dodávateľ)

B) Odberateľ:

Slovenská republika Ministerstvo obrany SR Správa nehnuteľného majetku a výstavby

so sídlom: Komenského 39/A
040 01 Košice

Zastúpený: Ing. Ladislav Varga, poverený zastupovaním riaditeľa SAMaV Košice

Oprávnený rokovať vo veciach technických: Ing. Daniel Belluš, ved. odd. prev. objekt. SAMaV Košice

IČO: 30845572

Bankové spojenie: 000000-7000171928/8180 Štátna pokladnica

Adresa pre poštový styk: MO SR, Stredisko prevádzky objektov Zvolen, Borovianska cesta 59/28, 960 02 Zvolen

(ďalej len odberateľ)

Čl. 1. Predmet plnenia

- 1.1 Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy je: dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- 1.2 Dodávateľ sa zaväzuje odberateľovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vodu z verejného vodovodu dodávať a odpadové vody z odberných miest odberateľa verejnou kanalizáciou odvádzat.
- 1.3 Odberateľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve dodanú vodu odoberať, odpadové vody do verejnej kanalizácie vypustiť a za poskytnuté plnenie zaplatiť dodávateľovi platby (vodné, stočné) dohodnuté v tejto zmluve, alebo podľa tejto zmluvy.
- 1.4 Údaje pre dodávku vody podľa odberných miest obsahuje Príloha tejto zmluvy.
- 1.5 Údaje pre odvádzanie odpadových vôd podľa odberných miest obsahuje Príloha tejto zmluvy.
- 1.6 Dodávka vody a odvádzanie odpadových vôd sa uskutočňuje opakovane počas trvania zmluvy.

Čl. 2. Podmienky dodávok

- 2.1 Odberateľ sa zaväzuje dohodnuté množstvo vody odoberať rovnomerne. Pri sezónnych odberoch sa určí doba a množstvo vody odoberanej v prílohe tejto zmluvy.
- 2.2 Množstvo dodanej vody sa určuje odpočtom z vodomeru.
- 2.3 Odpočty vodomeru vykonáva dodávateľ podľa plánu odpočtov.
- 2.4 Spôsob zistenia množstva vypustených odpadových vôd je uvedený v prílohe tejto zmluvy
- 2.5 Ak množstvo vody z povrchového odtoku nie je merané, platí za dohodnuté množstvo zistené podľa Vyhl. č. 397/2003 Z.z..
Ročné množstvo vody z povrchového odtoku odvádzané verejnou kanalizáciou je v zmysle prílohy č. 2 vyhl. č. 397/03 Z.z. stanovené:
 - z kategórie odvodňovaného povrchu (A,B,C)
 - z celkovo odvodnenej plochy nehnuteľnosti (m²)
 - súčiniteľa odtoku (0,9; 0,4; 0,05)
 - z dlhodobého úhrnu zrážok podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu pre danú lokalitu za obdobie predchádzajúcich 5 rokovVýpočet množstva vôd z povrchového odtoku obsahuje Príloha tejto zmluvy.
- 2.6 Odberateľ je oprávnený vypustiť do verejnej kanalizácie len také odpadové vody, ktoré neprekročia hodnoty znečistenia uvedené v Prílohe tejto zmluvy (podľa jednotlivých odberných miest).
- 2.7 Teplota vypúšťaných odpadových vôd v mieste plnenia môže byť max. 40° C.

Čl. 3. Cena a platobné podmienky

3.1 Cena za dodávku vody z verejného vodovodu (vodné) a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou (stočné) v čase uzatvorenia zmluvy je nasledovná:

Cena ostatní - vodné: 1,0121 Eur/m³ + DPH Cena ostatní - stočné: 0,9625 Eur/m³ + DPH

DPH účtuje dodávateľ podľa predpisov platných v čase fakturácie.

3.2 Ak dôjde po dobu platnosti zmluvy u dodávateľa ku zmene vodného alebo stočného, platí za dohodnutú cenu vodného a stočného, ktorú dodávateľ odberateľovi oznámi. Ku zmene vodného a stočného dôjde ku dňu uvedenému v tomto oznámení.

3.3 Podkladom pre zaplatenie vodného a stočného je faktúra vystavená dodávateľom.

3.4 Odberateľ je povinný v priebehu roka platiť dodávateľovi za opakované dodávky vody a odvádzanie odpadových vôd platby formou preddavkov, ktorých výška je stanovená v zmysle Obchodných podmienok a Príloh k tejto zmluve. V čase uzatvorenia bola stanovená celková výška mesačného preddavku na 0 Eur (súčet z odberných miest). Lehota splatnosti preddavkov je k 15. dňu príslušného mesiaca. Variabilný symbol platieb záloh je: (iba pre platby z účtu) 192949

3.5 Vyúčtovanie dodávky vody dodanej a vody odvedenej vykonáva dodávateľ na základe plánu fakturácie a odpočtov, najmenej jedenkrát ročne vystavením vyúčtovacej faktúry, v ktorej budú odpočítané uhradené preddavkové platby.

3.6 Lehota splatnosti faktúr je 30 dní od jej doručenia. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň po jej odoslaní.

3.7 Na úhradu svojich záväzkov bude odberateľ využívať:

a) platobný príkaz na úhradu

b) platobný príkaz na inkaso

c) poštový peňažný poukaz

V prípade inkasného spôsobu platenia, odberateľ odovzdá svojmu peňažnému ústavu súhlas k inkasu v prospech účtu dodávateľa a zároveň zabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na svojom účte v peňažnom ústave. Ak inkaso nebude možné zrealizovať, odberateľ je povinný vykonať úhradu bezodkladne iným spôsobom uvedeným v tomto bode.

3.8 Pri úhrade vyúčtovacej faktúry odberateľ uvedie variabilný symbol tejto faktúry.

3.9 Ak odberateľ neuhradí preddavok alebo vyúčtovaciu faktúru najneskôr do dňa jej splatnosti, je dodávateľ oprávnený postupovať v zmysle Obchodných podmienok, to znamená prerušiť dodávku vody alebo odvádzanie odpadových vôd.

3.10 Pohľadávka sa považuje za uhradenú dňom pripísania prostriedkov na účet dodávateľa.

3.11 Ak dodávateľ obdrží od odberateľa úhradu neidentifikovanú VS platby dodávateľ je oprávnený si úhradu zúčtovať na najskôr splatné pohľadávky voči dodávateľovi a to najskôr na úroky z omeškania, prípadné trovy súdnych konaní a potom na istinu.

3.12 Dodávateľ nezodpovedá odberateľovi za škodu a ušlý zisk, ku ktorým môže dôjsť nesprávnym označením platby zo strany odberateľa alebo nedoručením platby treťou osobou.

3.13 Za omeškanie s úhradou peňažných záväzkov je dodávateľ oprávnený od odberateľa požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške určenej podľa príslušných právnych predpisov.

Čl. 4. Zmluvné pokuty za prekročenie dohodnutých ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie

4.1 Ak odberateľ vypustí do verejnej kanalizácie odpadové vody vo vyššej maximálnej koncentračnej hodnote znečistenia než bolo dohodnuté v zmluve (mg/l) zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu za každý zistený prípad a ukazovateľ znečistenia zvlášť (čl. 2 bod 2.6), vypočítanú podľa tejto tabuľky:

Odberateľ podľa Q priem v l/s	Sadzba Eur za prekročenie max. povolenej hodnoty znečist. v jednotl. ukazovateľoch	Sadzba Eur za každé % prekročenia jednotlivých ukazovateľov
do 0,2 l/s	19,92 - Eur	+ 0,33 - Eur za každé % prekročenia
do 0,5 l/s	39,83 - Eur	+ 0,83 - Eur za každé % prekročenia
do 1,0 l/s	66,39 - Eur	+ 3,32 - Eur za každé % prekročenia
do 2,0 l/s	99,58 - Eur	+ 3,32 - Eur za každé % prekročenia
do 5,0 l/s	165,97 - Eur	+ 3,32 - Eur za každé % prekročenia
do 10,0 l/s	331,94 - Eur	+ 6,64 - Eur za každé % prekročenia
nad 10,0 l/s	497,91 - Eur	+ 11,62 - Eur za každé % prekročenia

4.2 Ak odberateľ vypustí do verejnej kanalizácie odpadové vody vo vyššej ročnej bilančnej hodnote znečistenia než bolo dohodnuté v zmluve zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu za každý zistený prípad a ukazovateľ znečistenia zvlášť (čl. 2 bod 2.6) vypočítanú podľa tejto tabuľky:

Odberateľ podľa Q priem	Sadzba Eur za prekročenie hodnoty znečistenia v jednotlivých ukazovateľoch	Sadzba Eur za každé % prekročenia jednotlivých ukazovateľov
do 0,2 l/s	53,11 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia
do 0,5 l/s	106,22 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia
do 1,0 l/s	159,33 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia

do 2,0 l/s	212,44 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia
do 5,0 l/s	265,55 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia
do 10,0 l/s	663,88 - Eur	+ 6,64 - Eur za každé % prekročenia
naď 10,0 l/s	1327,76 - Eur	+ 13,28 - Eur za každé % prekročenia

- 4.3 Výpočet prekročenia bilančných hodnôt vykoná dodávateľ po skončení príslušného kalendárneho roka: množstvo vypustených odpadových vôd x priemerné znečistenie vypočítané z laboratórnych rozborov vzoriek zlievaných vykonaných dodávateľom. Za mesiace, v ktorých sa rozborov nevykonávali sa pri výpočte použijú koncentračné hodnoty dohodnuté v zmluve.
- 4.4 Podkladom pre zaplatenie pokuty bude vyúčtovanie zmluvnej pokuty vystavené dodávateľom. Odberateľ je povinný zmluvnú pokutu uhradiť do 30 dní od doručenia vyúčtovania pokuty. V pochybnostiach sa má za to, že vyúčtovanie bolo odberateľovi doručené tretí deň od jeho odoslania. Zaplatením pokuty nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.
- 4.5 Ak výsledok kontroly preukáže prekročenie dohodnutých hodnôt znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie, náklady spojené s vykonaním kontroly podľa aktuálneho cenníka dodávateľa zaplatí odberateľ na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní, počítaná od jej doručenia. Za meškanie s úhradou faktúry zaplatí odberateľ dodávateľovi úrok z omeškania podľa čl. 3 bod 3.13.

Čl. 5. Ostatné dohody a ustanovenia

- 5.1 Individuálne povinnosti odberateľa a termín ich splnenia: podľa odberných miest obsahuje Príloha tejto zmluvy
- 5.2 Ak ide o dodávku vody z verejného vodovodu alebo odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou pre viac nehnuteľností odberateľa alebo o nehnuteľnosť s viacerými prípojkami údaje o odberných miestach sa uvedú v prílohe tejto zmluvy pre každú nehnuteľnosť a prípojku zvlášť.
- 5.3 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 262 Obchodného zákonníka dohodli na tom, že záväzkový vzťah vzniknutý na základe tejto zmluvy sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pre ostatný obsah zmluvy sú záväzné Obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou platné u dodávateľa v čase uzatvorenia zmluvy (ďalej len Obchodné podmienky), s ktorých obsahom je odberateľ oboznámený, čo podpisom tejto zmluvy potvrdzuje.
- 5.5 Pri vzniku havárie na zariadeniach odberateľa je odberateľ povinný bezodkladne nahlásiť havarijný stav na č.t. 048/611 40 48 a na prevádzku ČOV č.t. 048/611 28 82 a vykonať nevyhnutné opatrenia na zníženie dopadu havárie na prevádzku verejnej kanalizácie.

Čl. 6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu: neurčitú
- 6.2 Zmeny alebo doplnky zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami zmluvných strán, okrem zmien týkajúcich sa Obchodných podmienok a zmeny ceny, kde platí dohoda podľa čl. 3 bod 3.2 tejto zmluvy.
- 6.3 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
Odberateľ je povinný dodávateľovi bezodkladne písomne oznámiť deň zverejnenia zmluvy a dodávateľ zabezpečí dodávku vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou najneskôr do siedmich pracovných dní od doručenia oznámenia o vykonanom zverejnení uzavretej zmluvy, ak nie je zmluvne dohodnuté inak.
Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v centrálnom registri zmlúv ÚV SR na internete.
- 6.4 Podpísaním zmluvy strácajú platnosť všetky predchádzajúce zmluvy a dohody.
- 6.5 Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením po jednom vyhotovení pre dodávateľa a odberateľa.
- 6.6 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:
- Aktuálny doklad o vlastníctve nehnuteľnosti,
 - Aktuálny výpis z obchodného registra alebo iného registra v ktorom je odberateľ zapísaný. Pri osobách, ktoré sa do obchodného alebo iného registra nezapíšu tvorí prílohu zmluvy doklad o ich zriadení (zriaďovacia alebo iná listina) a doklad potvrdzujúci oprávnenie osoby uvedenej v zmluve podpísať zmluvu za odberateľa.
 - Snímka z katastrálnej mapy so zakreslením miesta napojenia na verejný vodovod a verejnú kanalizáciu.
 - Obchodné podmienky dodávky.

V Banskej Bystrici, 13.5.2011
za dodávateľa:

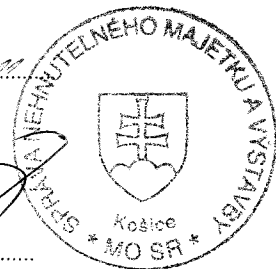
V.....*Košticiach*.....dňa *30.5.2011*
za odberateľa:

Darina Gažurová
Darina Gažurová, vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica

**STREDOSLOYENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ**
akciová spoločnosť (29)
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

Ladislav Varga
Ing. Ladislav Varga, poverený zastupovaním riaditeľa SAMaV
Košice

.....
Ing. Daniel Belluš, ved. odd. prev. objekt. SAMaV Košice



Údaje pre dodávku vody

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať odberateľovi vodu do nasledovného odberného miesta č.: 80016-42180-0
Názov objektu/charakter objektu: Vojenské sklady
Adresa objektu: A.Sládkoviča 22, Nemecká
2. Množstvo dodanej vody sa určuje vodomermom 23076655 - číslo vodomera pri uzatvorení zmluvy
Hlavný vodomer je osadený: šachta / inde
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: mesiac
Odpočty vodomera vykonáva dodávateľ 1x za dohodnuté dodávkové obdobie.

V Banskej Bystrici, 18.5.2011

za dodávateľa:

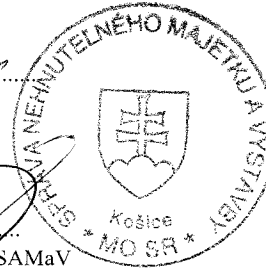
**STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ**
akciová spoločnosť (29)
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

12. S. Gažurová
.....
Darina Gažurová, vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica

V *Košiciach* dňa *20.5.2011*

za odberateľa:

[Signature]
.....
Ing. Ladislav Varga, poverený zastupovaním riaditeľa SAMaV
Košice



~~Ing. Daniel Belluš, ved. odd. prev. objekt. SAMaV Košice~~

Údaje pre dodávku vody

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať odberateľovi vodu do nasledovného odberného miesta č.: 80012-18650-0
Názov objektu/charakter objektu: Vojenské sklady
Adresa objektu: ČSA 64, Brezno
2. Množstvo dodanej vody sa určuje vodomermom 10620822 - číslo vodomera pri uzatvorení zmluvy
Hlavný vodomerm je osadený: šachta - pred objektom / inde
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: mesiac
Odpočty vodomera vykonáva dodávateľ 1x za dohodnuté dodávkové obdobie.

Údaje pre odvádzanie odpadových vôd

1. Dodávateľ sa zaväzuje odvádzat' odpadové vody z nasledovného odberného miesta č.:80012-18650-0
2. Technické údaje: ČSA 64, Brezno

Názov objektu/charakter objektu: Vojenské sklady
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: mesiac
3. Spôsob zistenia množstva vypustených odpadových vôd: a) vodomerm
4. Druh výroby: vojenský objekt
5. Kanalizačná sieť je: jednotná
6. Počet pracovných dní v týždni : 7 v roku: 365
7. Dodávka vody pre odberné miesto je zabezpečená: m^3/rok $m^3/deň$ l/s
a) z verejného vodovodu: =====
8. Odberateľ môže do verejnej kanalizácie vypúšťať odpadové vody v množstve, ktoré nepresiahne tieto hodnoty:
a) priemyslové : m^3/rok $m^3/deň$ l/s
max: 63072 172,80 2,000
priem: 63072 172,80 2,000
9. Predmet plnenia je určený koncentračnými a bilančnými hodnotami znečistenia odpadových vôd, ich teplotou a množstvom.
10. Odberateľ je oprávnený vypustiť do verejnej kanalizácie len také odpadové vody, ktoré neprekročia tieto hodnoty znečistenia:

Ukazovateľ znečistenia	mg/l		kg/deň	kg/mesiac	t/rok
	max.	priem.			
BSK5	300	150	25,920	788,400	9,4608
CHSK	600	250	43,200	1314,000	15,7680
NL	700	500	86,400	2628,000	31,5360
NEL (Ropa a ropné produkty)	2	2	0,346	10,512	0,1261
RL	750	400	69,120	2102,400	25,2288
pH: v rozmedzi od 6 - 8,5					

11. Miesto napojenia: viď príloha č.1 - snímka z katastrálnej mapy
12. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe zistenie množstva a kvality vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie: vodomermom registrujúcim odber vody z ver.vodovodu
13. Zistenie kvality vypúšťaných odpadových vôd: rozborom vzoriek vody
14. Miesto odberu vzorky: v šachte ul. Fraňa Kráľa, na prípojke odberateľa
15. Druh vzorky: zlievaná

16. Spôsob a časový rozsah vykonávania kontroly:
8 hodinová zlievaná: 7.00-15.00 hod.
17. Dohodnuté intervaly vykonávania kontroly:
1x mesačne

Individuálne povinnosti odberateľa a termín ich splnenia:

Vypúšťanie vôd do verejnej kanalizácie bolo povolené rozhodnutím Okresného úradu v Brezne odbor tvorby a ochrany životného prostredia č.ŠVS 1943/99 Li z dňa 21.09.1999 a č. ŽP - 3626.2/91-Dol. Z dňa 19.10.1991.

V Banskej Bystrici, 18.5.2011
za dodávateľa:

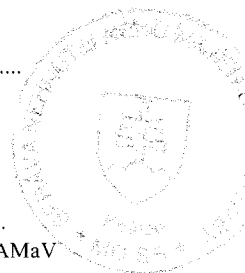
**STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ**
akciová spoločnosť (29)
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

D. Gažurová
.....
Darina Gažurová, vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica

V *Košiciach*dňa *18.5.2011*.....
za odberateľa:

L. Varga
.....
Ing. Ladislav Varga, poverený zastupovaním riaditeľa SAMaV
Košice

.....
~~Ing. Daniel Belluš, ved. odd. prev. objekt. SAMaV Košice~~



Údaje pre dodávku vody

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať odberateľovi vodu do nasledovného odberného miesta č.: 80012-08160-0
Názov objektu/charakter objektu: Vojenské sklady
Adresa objektu: ČSA 64, Brezno
2. Množstvo dodanej vody sa určuje vodomermom 070064864 - číslo vodomera pri uzatvorení zmluvy
Hlavný vodomer je osadený: šachta / inde
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: mesiac
Odpočty vodomera vykonáva dodávateľ 1x za dohodnuté dodávkové obdobie.

Údaje pre odvádzanie odpadových vôd

1. Dodávateľ sa zaväzuje odvádzat' odpadové vody z nasledovného odberného miesta č.:80012-08160-0
2. Technické údaje: ČSA 64, Brezno

Názov objektu/charakter objektu: Vojenské sklady
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: mesiac
3. Spôsob zistenia množstva vypustených odpadových vôd: a) vodomer
4. Druh výroby: vojenský objekt
5. Kanalizačná sieť je: jednotná
6. Počet pracovných dní v týždni : 7 v roku: 365
7. Dodávka vody pre odberné miesto je zabezpečovaná:

m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
=====	=====	=====

 - a) z verejného vodovodu:
8. Odberateľ môže do verejnej kanalizácie vypúšťať odpadové vody v množstve, ktoré nepresiahne tieto hodnoty:

a) priemyslové :	m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
max:	15301	41,92	0,485
priem:	15301	41,92	0,485
9. Predmet plnenia je určený koncentračnými a bilančnými hodnotami znečistenia odpadových vôd, ich teplotou a množstvom.
10. Odberateľ je oprávnený vypustiť do verejnej kanalizácie len také odpadové vody, ktoré neprekročia tieto hodnoty znečistenia:

Ukazovateľ znečistenia	mg/l		kg/deň	kg/mesiac	t/rok
	max.	priem.			
BSK5	400	200	8,384	255,017	3,0602
CHSK	700	400	16,768	510,033	6,1204
NL	700	500	20,960	637,542	7,6505
NEL (Ropa a ropné produkty)	30	20	0,838	25,502	0,3060
N - NH4+	42	20	0,838	25,502	0,3060
pH: v rozmedzi od 6 - 8,5					

11. Miesto napojenia: viď príloha č.1 - snímka z katastrálnej mapy
12. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe zistenie množstva a kvality vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie: vodomermom registrujúcim odber vody z ver.vodovodu
13. Zistenie kvality vypúšťaných odpadových vôd: rozborom vzoriek vody
14. Miesto odberu vzorky: v šachte ul. Fraňa Kráľa, na prípojke odberateľa
15. Druh vzorky: zlievaná

16. Spôsob a časový rozsah vykonávania kontroly:
8 hodinová zlievaná: 7.00-15.00 hod.
17. Dohodnuté intervaly vykonávania kontroly:
1x mesačne

Individuálne povinnosti odberateľa a termín ich splnenia:

Vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie bolo povolené rozhodnutím Okresného úradu v Brezne odbor tvorby a ochrany životného prostredia č.ŠVS1943/99 Li z dňa 21.09.1999 a č.ŽP - 3626.2/91 - Dol. Z dňa 19.10.1991.

V Banskej Bystrici, 18.5.2011

za dodávateľa:

**STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ**
akciová spoločnosť (29)
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

D. Gažurová
.....
Darina Gažurová, vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica

v *Košiciach* dňa *20.5.2011*

za odberateľa:

[Signature]
.....
Ing. Ladislav Varga, poverený zastupovaním riaditeľa SAMaV
Košice



.....
Ing. Daniel Belluš, ved. odd. prev. objekt. SAMaV Košice

Údaje o odvádzaní vôd z povrchového odtoku:

1. Dodávateľ sa zaväzuje odvádzať vody z povrchového odtoku z odberného miesta č.:80012-20830-0
Technické údaje: ČSA 64, Brezno

Názov objektu/charakter objektu: Vojenské sklady

Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: mesiac

2. Ak množstvo zrážkových vôd odvedených do verejnej kanalizácie nie je merané platí za dohodnuté množstvo zistené podľa obchodných podmienok dodávky vody z verejného vodovodu a týchto údajov:

Druh povrchu (kategória)	Plocha v m ²	Súčiniteľ odtoku	Redukovaná plocha v m ² (Plocha x odtokový súčiniteľ)
A	78310,8	0,9	70479,72
B	0,0	0,4	0,00
C	0,0	0,05	0,00
Súčet redukovaných plôch po zaokrúhlení:			70480

V Banskej Bystrici, 18.5.2011

za dodávateľa:

**STREDOSLOYENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ**
akciová spoločnosť (29)
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

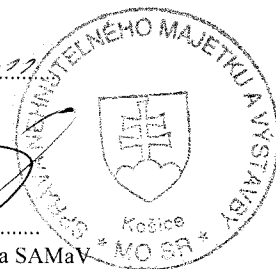
18. Jan

Darina Gažurová, vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica

v *Košiciach* dňa *30.5.2011*

za odberateľa:

[Signature]
Ing. Ladislav Varga, poverený zastupovaním riaditeľa SAMaV
Košice



.....
Ing. Daniel Belluš, ved. odd. prev. objekt. SAMaV Košice

Údaje pre dodávku vody

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať odberateľovi vodu do nasledovného odberného miesta č.: 80012-22180-0
Názov objektu/charakter objektu: Vojenské sklady
Adresa objektu: ČSA 64, Brezno
2. Množstvo dodanej vody sa určuje vodomermom
Hlavný vodomerm je osadený:
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: mesiac
Odpočty vodomermu vykonáva dodávateľ 1x za dohodnuté dodávkové obdobie.

Údaje pre odvádzanie odpadových vôd

1. Dodávateľ sa zaväzuje odvádzat' odpadové vody z nasledovného odberného miesta č.:80012-22180-0
2. Technické údaje: ČSA 64, Brezno

Názov objektu/charakter objektu: Vojenské sklady
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: mesiac
3. Spôsob zistenia množstva vypustených odpadových vôd:
4. Druh výroby: vojenský objekt
5. Kanalizačná sieť je: jednotná
6. Počet pracovných dní v týždni : 7 v roku: 365
7. Dodávka vody pre odberné miesto je zabezpečovaná:

m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
=====	=====	=====

a) z verejného vodovodu:
8. Odberateľ môže do verejnej kanalizácie vypúšťať odpadové vody v množstve, ktoré nepresiahne tieto hodnoty:
a) priemyslové :

m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
max: 2926	8,02	0,093
priem: 2926	8,02	0,093
9. Predmet plnenia je určený koncentračnými a bilančnými hodnotami znečistenia odpadových vôd, ich teplotou a množstvom.
10. Odberateľ je oprávnený vypustiť do verejnej kanalizácie len také odpadové vody, ktoré neprekročia tieto hodnoty znečistenia:

Ukazovateľ znečistenia	mg/l		kg/deň	kg/mesiac	t/rok
	max.	priem.			
BSK5	400	200	1,603	48,767	0,5852
CHSK	850	400	3,207	97,533	1,1704
NL	700	500	4,008	121,917	1,4630
RL	750	400	3,207	97,533	1,1704
N - NH4+	42	20	0,160	4,877	0,0585
PAL - A (Saponáty)	15	10	0,080	2,438	0,0293
pH: v rozmedzí od 6 - 8,5					

11. Miesto napojenia: vid' príloha č.1 - snímka z katastrálnej mapy
12. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe zistenie množstva a kvality vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie: vodomermom registrujúcim odber vody z ver.vodovodu
13. Zistenie kvality vypúšťaných odpadových vôd: rozborom vzoriek vody
14. Miesto odberu vzorky: v šachte ul. Fraňa Kráľa, na pripojke odberateľa
15. Druh vzorky: zlievaná

16. Spôsob a časový rozsah vykonávania kontroly:
8 hodinová zlievaná: 7.00-15.00 hod.
17. Dohodnuté intervaly vykonávania kontroly:
1x mesačne

Individuálne povinnosti odberateľa a termín ich splnenia:

Vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie bolo povolené rozhodnutím Okresného úradu v Brezne odbor tvorby a ochrany životného prostredia č. ŠVS 1943/99 Li z dňa 21.09.1999 a č.ŽP - 3626.2/91-Dol. Z dňa 29.10.1991.

V Banskej Bystrici, 18.5.2011

za dodávateľa:

**STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁZKOVÁ SPOLOČNOSŤ**

akciová spoločnosť (29)

974 01 BANSKÁ BYSTRICA

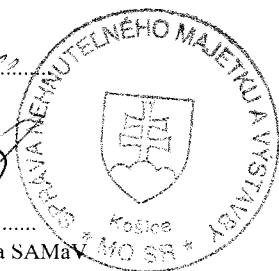
12. Gažurová

Darina Gažurová, vedúca Zákazníckeho centra Banská Bystrica

V *Košiciach* dňa *20.5.2011*

za odberateľa:

[Signature]
Ing. Ladislav Varga, poverený zastupovaním riaditeľa SAMaV
Košice



~~Ing. Daniel Belluš, ved. odd. prev. objekt. SAMaV Košice~~